

Volume 1 | Issue 2  
Sommer 2020

# Der Fordhammer Bote

---

*Urlaub auf Balkonien!*

---

[Auslandsstudium](#) Amy Chang

[Filmtipp](#) Kebab Connection

[Kulinarisches](#) Der Döner

[Kurse im Herbst](#)

**Grim Tales and Grimms' Tales**

**Gender Benders**

[German At Fordham](#)

[Fordhams GermanistInnen](#) Dr Susanne Hafner

[Fordhams DeutschstudentInnen](#)

[Awards and Honors](#) Grace Howie, Wei Yong

[Und wo sind sie jetzt?](#) Ricky Bordelon

[Wir stellen vor](#) Editors & Contributors

[Deutsche Spuren in New York](#)

[Externe Links](#) Was gibt's online?

---

[German Cultural Events](#)

---

*When the pandemic ends, I plan to revisit Berlin one day and enjoy a Kaffee und Kuchen at my favorite cafe, "[SowohlAlsAuch](#)."*  
*Auf Wiedersehen, indeed.*

---



Cafe SowohlAlsAuch  
 kaffeehaus@tortenundkuchen.de



Young East Berliners celebrating atop the Berlin Wall on Nov. 11, 1989. Credit: dpa/AFP via Getty Images/STR

## [Mein Auslandsstudium. By Amy Chang](#)

On Friday the 13th of this past March, I found myself standing in a long line of travelers at the Reykjavik airport, waiting to board my final connecting flight to JFK. Seven hours later, the travel ban for EU citizens entering the U.S. would go into effect. European travelers around me placed nervous calls to their families, talking about nothing but the travel restriction, the coronavirus and flights that might be cancelled. I had never felt such a blanket of anxiety and uncertainty weighing on strangers from all over the world.

After six hours on a packed but uneventful flight, we landed safely back in New York City. While classes would resume online, my time in Berlin was complete, cut short two months and two days earlier than intended. As I looked down on the city one last time flying out of Berlin Tegel airport, I thought about how nice it would have been to enjoy one last walk by the Spree River and [Museum Island](#). Gone were my plans to visit Munich with friends in April and my habit of inhaling late-night [döner kebab at Alexanderplatz](#).

Even as I lamented all that could have been, I counted myself lucky. I had the fortune to experience Berlin for a full semester in Fall 2019, back when the streets were sunbaked and not perpetually muddy when I first arrived in the city at the end of August. My study abroad program at Freie Universität offered an efficient balance of academic rigor, cultural immersion, and independent living. Academic programming involved exciting excursions; one class trip put us right in the audience of the [ZDF morning news program](#), where I achieved ten seconds of background fame on German TV. By the end of November, the long-awaited Christmas markets blossomed across the city, where I sipped on delicious [Glühwein](#) (mulled wine) and nibbled on [Lebkuchen](#). Most memorably, October 2019 happened to coincide with the [30th anniversary of the fall of the Berlin Wall](#). I joined in the celebrations at the Brandenburger Tor, where there were carnival rides, food stalls and live musical performances.

Determined to become comfortable with the language, I spoke German to every local cashier and server I encountered, but they often switched to English upon hearing my choppy sentences and accent. More than once, strangers surprised me by approaching me at [S-Bahn stations](#) and asking me for directions in German, and apart from one instance, I had to apologize for my ignorance. One of my victories, however, was my conversation with the Hausmeister of my apartment building when I asked him to help me with a plumbing issue. Though nervous, I managed to convey the problem to him and understand the instructions he left without resorting to a word of English. It was a soaring feeling to understand and to be understood in a new setting.



Living in Berlin also acquainted me with a greener lifestyle than I was accustomed to back in the U.S. When I moved into my new apartment, the [seven-bin, color-coded trash system](#) threatened to scramble my brain, but over time, I found myself sorting my trash without having to refer to the guide. I grew familiar with [the Pfand system](#) and returned bottles and cans to the machines for a 25-cent return on each item. Most notably, green transportation in Berlin is widespread; most people ride on public transport, cycle, or simply walk to their destinations. With an hour-long commute to school and three transfer points, it was not difficult to get my daily exercise.

Aside from Berlin, I visited several other German cities by train, including [Potsdam](#) with [its quaint Dutch quarter](#), [Hamburg](#) with its red-brick warehouses, and [Dresden](#) with its picturesque [Frauenkirche](#). However, my favorite German city, second to the capital, is [Nuremberg](#), where I spent four days during an excursion with my program. Nuremberg, with its medieval architecture, is quintessential “old Germany”; walking in its quiet, winding cobblestone streets was like stepping into a fairytale.

During the visit, we took a tour of the former Nazi Party Rally Grounds, [das Reichsparteigelände](#), and sat in the courthouse where the [Nuremberg Trials](#) occurred. Shortly after, I attended a Sunday morning service at St. Sebaldus Church, where the recent Hanau shooting cast a disturbing and solemn mood over the proceedings, though lightened by the pastor’s message of love, solidarity, and remembrance. These experiences provided me with an invaluable dimension of understanding for my studies about Germany’s dark history and the aptly lengthy [Vergangenheitsbewältigung](#): the process of reckoning with the past, as I learned in one of my classes.

As our idyllic excursion to Nuremberg and Prague ended in late February, the word “coronavirus” began to enter my daily news feed and conversations. With cases rapidly proliferating in Europe, my family and I decided I should return home early before the situation worsened. However, in the days before my departure, there was no collective sense of panic in Berlin. Empty shelves where there would have been toilet paper, hand sanitizer, and pasta were the only unusual sights. People frequented restaurants, malls and clubs as usual, even as [cases in Berlin](#) soared past the thousand mark. It was not until I arrived at the airport that I began to see face masks, but only on a handful of people.

No city fascinates me as much as Berlin, a remarkable beacon of reunification and the heart of former Cold War tension for nearly half of the 20th century. Now that I am home, I miss Berlin deeply. I miss the street-fashion of the people and the diverse immigrant cuisines. I miss seeing the patchwork of [classical](#), [Bauhaus](#), and [Brutalist](#) architecture. Whether you enjoy [techno at Berghain](#) or Mozart at the [Philharmonie](#), [Berlin](#) boasts a world-class scene for nearly all musical tastes, true to its

welcoming character. When the pandemic ends, I plan to revisit Berlin one day and enjoy a Kaffee und Kuchen at my favorite cafe, Sowohl Als Auch. Auf Wiedersehen, indeed.

## **Filmtipp:**

**Kebab Connection, (2004). Directed by Anno Saul and starring Denis Moschitto and Nora Tschirner.**

Review by E. Duchovni

Will Ibo make the first German Kung-Fu movie?

Will his pregnant girlfriend, Titzi have to sacrifice her chance at acting school? And will *King of Kebab*, his uncle's Turkish restaurant, beat the Greek Taverna across the road after everyone sees [Ibo's avant-garde, Spaghetti-Western/Scorsese/Tarantino style commercial](#)? The 2004 film comedy [Kebab Connection](#), answers these and other questions. **Kebab Connection** is an outrageous comedy, but has its share of both touching and painful moments as Ibo finds his path to becoming a supportive partner to Titzi and a competent father to their expected child.

In parallel, Ibo's own father, a Turkish taxi driver comes to realize that the German Titzi is a part of the family to which he is devoted and no longer the outsider he imagined. As father and son wait outside the labor room, Ibo asks him: "What does it take to be a good father?" After a pause he replies: "Ask your child, not your father."

Some of my favorite scenes are of the ever-increasing Tziti, and her less talented roommate Nadine rehearsing the monologue from Romeo and Juliet. In a brisk tone, Nadine reads : "Poison, I see, hath been his timeless end."

Tziti: "You're not reading an autopsy report, 'It was poison, Inspector'. You're just realizing your lover killed himself."

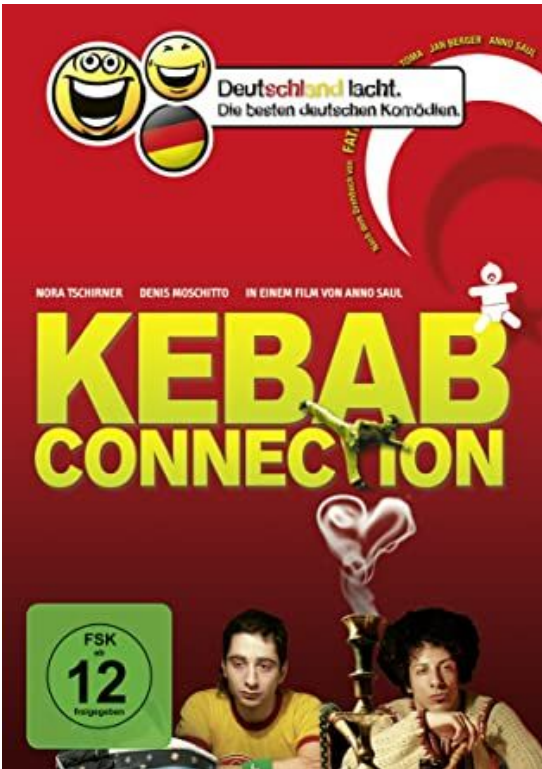
The feud of Capulets and Montagues in the background nicely mirrors the Turkish-German conflict at the heart of the film. But with a little advice from a punk rocker, and a supernatural, kung-fu kick from Bruce Lee, true love, Shakespeare, and Turkish food will all triumph in the end!

## **Kulinarisches:**

The REAL star of the film [Kebab Connection](#) is the "[Döner Kebab](#),"—two fistfuls of pita stuffed with turkish grilled lamb.

Watch this Youtube video: "[What's a Döner Kebab? \(#1 Street Food in BERLIN.](#)"

See also Amy's comments on her [döner experience in Berlin!](#)



Döner Kebab, Cologne, Germany, by Alex Kehr.

---

## Short German Prose




---

## Gender Icons and Non-Conformists



## Kurse im Herbst:

### **GERM 3275-R01: Grim Tales and Grimms' Tales: Short German Prose Across the Centuries**

Instructor: Dr Susanne Hafner

This course is designed for students who want to explore German literature in the original and simultaneously work on their language skills. This section will specifically focus on German syntax by reading sophisticated novellas and short stories by authors such as Heinrich von Kleist, Theodor Storm, Karl May, Franz Kafka, Arthur Schnitzler and Thomas Mann, as well as fairy tales and *Gebrauchsprosa*.

Prerequisite: GERM 2001 or permission of instructor.

Rose Hill, TF 2:30-3:45

### **MLAL 3059-L01: Gender Benders:**

#### **An Introduction to Gender Icons and Non-Conformists of the German Speaking World**

Instructor: Dr Maria Ebner

This course serves as an introduction to the theme of “German Speaking Gender Icons,” and it will investigate constructions of gender identity, histories of embodied differentiation and “cultural practices” in various German-speaking contexts. The course also aims to take a closer look at lives of gender non-conformists and their relationships to migrant communities. As many left their homes to seek a better future, this course will investigate how gender identities shaped quests for improved living conditions, which ultimately impacted their respective communities and institutions. Students will engage with historical and theoretical readings by German speaking authors to promote reflection and critical engagement and create an original research portfolio related to the content of the class. TAUGHT IN ENGLISH.

Lincoln Center, MR 4:00 pm - 5:15 pm

## German at Fordham:

The German program at Fordham University offers the sequence of language core courses (GERM 1001 - GERM 1501 - GERM 1502 – GERM 2001) both at Lincoln Center and Rose Hill as well as a major and minor. Our courses are suitable for a variety of students:

- **absolute beginners** who want to fulfill their core language requirement in German. They start with the intensive first semester section of GERM 1001 and continue through the sequence.

- **students who have had German before**, at Middle and/or High school. These students are encouraged to take our [online placement test](#) at their earliest convenience. They will then be assigned to the appropriate level according to their test score, potentially skipping one or more classes.
- **heritage learners**, i.e. students who have German-speaking family or who have lived in a German-speaking country. They, too, take the initial [placement test](#) and will be assigned to the class which is appropriate for their proficiency level.
- **native speakers of German**, who can advance straight to our upper-level courses. These classes allow them to refine their German language skills, to fulfill a variety of requirements (e.g. the advanced literature core, comparative literature, *eloquentia perfecta*, film studies, gender studies, international studies, medieval studies, urban studies) and to learn more about German literature and culture on an advanced level.
- **students who want to learn more about Germany and Austria and simultaneously get credit for an elective. No German required!** Recent courses offered in English have covered subjects such as German film, migration/*Gastarbeiter*, the Third Reich, fin de siècle Vienna, women authors, and Berlin culture.

[Many of our students major or minor in German, usually in combination with a \(second\) major.](#) A German major/minor makes this attractive additional qualification visible to future employers, and almost all of our graduates use their German skills in their future careers, e.g. a biology/German student who now conducts research at a [Max Planck Institute in Germany](#), an engineering/German graduate who works for BMW, or a student conducting graduate study in art history with a focus on German art.

Fordham's location in New York City allows us to connect our students with multiple networks, facilitating internships with German/American companies, and offering community engaged learning experiences beyond the confines of our campuses. Our faculty teaches integrated study abroad classes every year, as a part of which we take our students to Berlin, Vienna, Bavaria, or the Ruhr area over spring break. These courses have been generously supported by the Max Kade Foundation to make the travel affordable for all. As a comparatively small language program, we remain nimble and can respond to our students' needs and interests quickly and individually.

For additional information, please feel free to contact [Dr Susanne Hafner](#) at [hafner@fordham.edu](mailto:hafner@fordham.edu).



Dr Susanne Hafner

## Fordhams GermanistInnen:

### Dr Susanne Hafner

I grew up in the [Bavarian Forest](#), a stone's throw from what then was the Iron Curtain and now is the border to the Czech Republic. With master's degrees from the University of Regensburg, Vanderbilt University and Cornell University and a Dr. phil. from the University of Hamburg, I am a product of both the German and the US educational systems. Simultaneously to obtaining my academic degrees, I was trained to be a [Gymnasium](#) teacher, complete with a [Staatsexamen](#). My areas of specialization as an instructor are second language acquisition, composition, and what we call *Schulangst* in German, i. e. the fear of going to school. My pedagogical training has greatly influenced the way I teach: I strive to create a classroom atmosphere without *Angst* in which students feel free to make mistakes and speak their minds.

In my scholarship, I focus on the Middle Ages, the literature and culture of medieval Europe, especially medieval Germany. My most recent publications explore [the medieval versions of the Aeneid](#) and the Middle English rendition of the Parzival story. I have also contributed to an anthology in which [medievalists consider the state of our profession during - and eventually after, toi, toi, toi – the covid pandemic](#).

This summer, I have been working on Saracen trophy wives, the women whom some crusaders brought home after fighting in the Holy Land. The definitions of what exactly constitutes a *Saracen* vary, but in a literary context, this tends to mean *Muslim* and *black*. When these Saracen princesses fall in love with dashing European crusaders, they convert to Christianity, change their names, and sometimes even the color of their skin. There is a whole cohort of these Saracen princesses in medieval literature – the best known example is probably [Belakane](#), the first wife of Parzival's father. Their son [Feirefiz](#) ("pretty boy") looks like a chessboard or a magpie because of his black and white DNA - at least that's what [Wolfram von Eschenbach](#) tells us. The women I explore, however, were historical figures: They really existed. How is their ethnicity described? What language did they speak? Did they suffer from what we would call "culture shock" when they moved to Germany? How did the children they had with their European husbands fit in? Exploring what medieval sources have to say about these women takes us to a fascinating universe between reality and fiction which is strikingly relevant today.

---

## Fordhams DeutschstudentInnen:

### Herzlichen Glückwunsch!

#### Our Award-winning Graduates, 2020:

[Grace Howie](#), Fordham Rose Hill, BA

Grace received the Encaenia Award

When I received the email that I was the recipient for the German Encaenia award, my reaction was at first shock, quickly followed by joy. It was the first bit of good news I had received in a while. It was near the end of the semester, in the midst of a global pandemic that had sent all students home from college to finish their studies remotely and online. Like all other college students, and especially seniors, I was upset and frustrated that my school year had been cut short and that I was not receiving the proper graduation celebration that I deserved. Getting the news that I received this award completely changed my mood. Maybe the many years I studied German, from middle school through college, had paid off! I immediately acknowledged how grateful I was for choosing German studies as a minor. During my time at Fordham, it was always a breath of fresh air to walk into my intimate and exclusive German class full of familiar faces every semester. It's always rewarding to have a class where you are able to make personal connections with both your peers and professors, and the German program always guarantees that. Although I didn't get to attend a normal award ceremony, I had an amazing 3 and a half years (not counting the virtual last half of the spring semester) at Fordham and am honored to receive this award.

As the coronavirus continues to wreak havoc on our country, I am grateful I was able to make the most of my time at college before things really got shaken up. I was a member of the sailing team and committed most of my freetime to workouts, practice, and weekend competitions. After being recruited by the Fordham Sailing coach in highschool, one of the best decisions I have made to this day is choosing Fordham. On the team, I made some of my best friends and developed useful teamwork, time management, and leadership skills. It was definitely worth having to rush straight from workouts to my 8:30AM classes or lugging all of my gear to my Friday afternoon class with Frau Hafner in order to make it to the van that was leaving for weekend regattas. Although being a student-athlete took a lot of dedication, I wouldn't have it any other way!

During my senior year, I started working for Argo Group as an Underwriting Intern for the Financial Institutions team. One of the best aspects of being a student at Fordham is the proximity to Manhattan and all the different internship opportunities. As an intern, I would commute



Grace Howie (FCRH '20).





down to Chelsea a couple of days a week to learn all about professional liability insurance. Now, post-graduation, I am excited to announce I was offered a full time position at Argo as an Underwriting Analyst. Although the pandemic has forced me to start my job remotely, I am looking forward to moving back to NYC once everything opens back up! In the meantime, I am working from my home in sunny and hot Miami, Florida, with my 3 dogs keeping me company.

I am so honored to receive the German Encaenia award and thank you so much to Frau Ebner, Frau Washburn and Frau Hafner for contributing to my wonderful experience at Fordham!

### Wei Yong, Fordham Lincoln Center, BA

As a member of the class of 2020 or the COVID—19 class, I became an alumnus without walking onto a stage to receive a diploma from Father McShane to the melody of “Pomp and Circumstance”. Like so many other graduates, I had been anxious to live in that moment where I would be at the center of the stage looking down into a sea of smiling faces and proud families and friends. That is how graduation *should* be, as it has always been in our public imagination. However, this normative “should” does not stand up to a trying time like the COVID pandemic, where everything changes on a daily basis. This pandemic has taught me a lesson far too often repeated but the extent of which is never fully comprehended, and that is, “do not take things for granted.”

In less than a week of online classes, I even started missing the times being stuck in traffic on a Ramvan commuting to the Rose Hill campus from Lincoln Center for early morning classes. I was surprised by how I had once been so motivated, because right about two weeks into the remote learning, the idea of not having to leave my room to attend classes in the early morning seemed no longer a problem but a comfortable privilege, which is a bonus to those of us who tend to be lazy. Things change, and I must adapt. I soon convinced myself that it was perfectly fine to be laid-back, as I was not the only one who struggled with self-motivation once we switched to learning at home. With that being said, I did not mean to slack off. I did not opt a single course for Pass/Fail, because I thought I should not take the easy way out, not like this when the whole world is flipped upside-down. While I adapt, I must also retain parts of me that ground my identity, one of which is a kind of Kantian respect for scholarship. I have decided to double major in Philosophy and French Studies and minor in German, and I shall finish strong.

As a graduate looking back at my times at Fordham, I do think they are the best four years of my life so far. I have been lucky enough to make some precious friendships that will hopefully turn into something lifelong and meaningful. Just like any Freshman, I had thought the Jesuit core curriculum would be such a pain to go through. As it turned out, I found my major, philosophy, because of the core. Then, from the love for philosophy, I also embarked on a journey of language learning, namely



Wei Yong (FCLC '20)

for French and German. Originally, my plan of learning these two languages was to make me a competitive Graduate School applicant because I had hoped by then that I would be able to read philosophy in original French and German. Though I overestimated my talent in language learning, I have come to appreciate these two languages and the cultures in which they are spoken in their own rights.

I was not always a Humanities student. As a matter of fact, I was accepted into Fordham as a Gabelli business student. At that time, I was not yet persuaded by the cerebral value of liberal arts education over the monetary value promised by a practical degree. However, I had my doubts about studying business, because, quite frankly, I found the *prix fixe* business curriculum not at all exciting. I followed my gut and decided to give liberal arts a try. Though I did not see into the future, I believe that was the best decision I have ever made. I now live in the gifts of language. Being able to see and understand things in French and German has been an incredible enrichment to life! Though I stay quarantined at home, my mind is not bound to stay still. It travels abroad through immersing itself in a language. To be concrete, I am currently reading a bilingual edition of Rainer Maria Rilke's selected poetry to keep some literary knowledge of German. For everyday German, I turn to *der Spiegel* or Easy German channel on YouTube.

I departed from Fordham in May, but I am not finished with learning. I will be attending Oxford in October for its BPhil course, an equivalent of a Master's program in philosophy. I am looking forward to meeting new people and confronting those inevitable cultural differences. I cannot wait to use some of the linguistic knowledge that I spent hours upon hours to acquire in my future research. I am interested in finding connections between the Western intellectual lineage and Eastern thoughts and traditions. I aim to further explore these connections in a PH. D program in Philosophy after completing BPhil at Oxford. I think there are valuable lessons to be learned in the way in which different intellectual traditions emerge and converge, and this is also where we can have an intense dialogue, like the one between science and religion called forth by Pope Francis, to learn from each other. Perhaps, we will finally be able to see differences *not* as the Other but an extension (an enrichment like foreign languages) of ourselves. As the monists would like to claim about the universe or the basic structure of reality, I believe the paths of our thinking are also fundamentally connected.

### [Und wo sind sie jetzt?](#)

#### Alumni:

##### **Ricky Bordelon**

In Summer 2014, Ricky Bordelon (FCRH '15), a double-major in History and Political Science was able to travel to Berlin to do research for his History senior thesis. (thanks to a research grant from the Fordham College Dean's Office).

[Ricky wrote about of his fascinating project and the archives and sites that he visited in Berlin.](#)



Ricky Bordelon (FCRH '15),  
Landesarchiv, Berlin, 2014

## Wir stellen vor



Amy Chang, Berlin 2019

[Auslandstudium](#) reporter, Amy Chang:

I am a senior at Fordham Lincoln Center and a student in the Honors program. I started studying German during my first semester at Fordham and fell in love with the language. I am pursuing a double major in German and International Studies with a concentration in the Global Affairs track. After completing my Bachelor's degree, I plan to continue my research in International Studies in graduate school. I studied abroad in Berlin for the 2019-2020 academic year with the [Freie Universität Berlin](#) European Studies Program (FU-BEST), which was my first solo-travel experience.

[Fordham Lincoln Center 2020 Graduate](#), **Wei Yong:**

My name is Wei Yong, or Yong Wei when I am in China where the given name comes after the family name. For the first 17 years of my life, I grew up in the city of Yinchuan, Ningxia province, on the edge of the Gobi Desert. Unlike other international students, I did not really know anything about the U.S, nor did I idolize it out of proportion, I simply came to the States for a better chance of getting a good education. Given the competitiveness of the top universities in China, such as Tsinghua University whose acceptance rate is lower than 0.1%, I know I was lucky to escape the doomed educational inequality at the expense of my parents' lifesavings. As an international student, I am not eligible for financial aid. Hence, I knew I had to work hard to make my parents' investment worthy. During my undergraduate years, I maintained a GPA of 3.9/4.0 while holding two jobs. Being a Resident Assistant has been a cornerstone to my personal growth and my part-time job as an IT assistant at Gabelli IT has proven quite an education, allowing me to witness professionalism behind the scenes in every level of the machinery known as the university. Now, I am looking forward to beginning my next academic journey at Oxford University this October.

[Fordham Rose Hill 2020 Graduate](#), **Grace Howie:**

My name is Grace Howie and I recently graduated from Fordham College at Rose Hill with a BA in Economics and minor(s) in German and Business Administration. I grew up in Miami, Florida, but I am a New Yorker at heart! When I first started Fordham as a freshman, I was on the pre-health track but quickly switched over to a liberal arts major. I am so glad I made this decision as I was able to continue studying German and become a part of a wonderful program at Fordham! During the 4 years I was at Fordham, I was a member of the sailing team. Throughout the spring and fall semesters I practiced 4 afternoons a week, traveled all across the east coast on weekends for regattas, and made some lifelong friends. On top of sailing, during my junior year, I had an on campus job and worked at Ram Van, where I drove a huge van full of students and faculty back and forth from Lincoln Center to Rose Hill. Come senior year, I had to quit Ram Van to start my internship at Argo



Wei Yong, (FCLC '20)



Grace Howie (FCRH '20).

Group. During my time at Fordham, I made sure to fill any free time I had with activities -- I never like to sit still!

[Filmtipp](#) reviewer, **Elizabeth Duchovni**:

I am a MA student in the Fordham Center for Medieval Studies program, although I hold a Ph.D. in Mathematics from the City University of New York Graduate Center. I participate in various Digital Humanities projects at Fordham, including the **Fordhammer Bote** and the [Medieval Londoners Database](#). While at Fordham, I improved my German skills in courses with Prof Sybille Rinkert-Garcia and Prof Susanne Hafner, as well as continuing my study of another Germanic language, Old Icelandic, with Prof. Martin Chase. In Summer 2018, I attended the [Arnarnagnæan Summer School](#) in Manuscript Studies in Reykjavik.



Elizabeth Duchovni, Munich 2020.

---

## **Deutsche Spuren in New York:**

### **Die Loreley**

This fountain, “carved out of white Tyrolean marble, depicts Lorelei, a German mythical figure seated on a rock in the Rhine River among mermaids, dolphins, and seashells. According to legend, the maiden was transformed into a siren after throwing herself into the river.”

Dedicated to [Heinrich Heine](#), the sculpture group was rejected by the poet’s hometown of [Düsseldorf](#). Fortunately, a group of German-Americans organized its placement in New York.

You can [read the famous poem](#) that inspired the statue, or listen to it as it was set to music by Franz Liszt. Here is the [Lieder performed at the composer’s bicentennial](#).



Ernst Hertersculpture in Tyrolean marble, Dover marble, bronze, granite, c.1899.

<https://www.nycgovparks.org>.

---

## **Externe Links:**

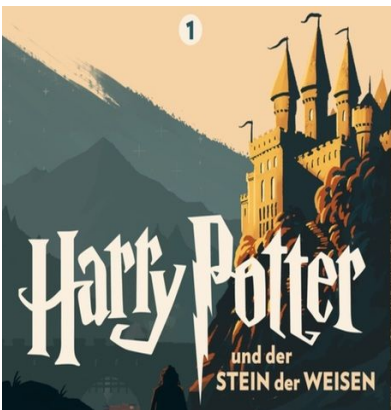
### **“German Traces” Goethe-Institut:**

Take an interactive tour with this Goethe-Institut’s “Deutsche Spuren” (i.e. German traces) app.

With descriptions of architecture, history, and people around the world, this virtual tour guide is ideal for your *Urlaub auf Balkonien!*

### **New York Public Library:**

Just for fun, check out one of these German Audiobooks from the [Harry Potter series](#). NYPL has made sure Harry Potter ebooks and audiobooks are always available—in German as well as English!



## **German Cultural Events - Suggested by the German Consulate General**



### **Resilience and Adaptation: The Impact of the Corona Crisis**

In an era of social distancing and sheltering in place, 1014 and the American Council on Germany have launched a series of discussions about the impact of COVID-19 on the global economy, national politics, and society.

#### **GACC NY: Webinar Series**

Join curated panel discussions featuring respected business leaders every Thursday at 11:00 am (EST).

#### **German Films for Streaming**

Telescope Film, in collaboration with German Films and KINO! Germany NOW!, is proud to announce the launch of the German Films microsite.

#### **Orpheus Chamber Orchestra: New Playlist**

Orpheus performs music from the 1918 Flu Pandemic.

#### **The Audition with Nina Hoss**

Join Zoom Q&A with Director Ina Weisse and Star Nina Hoss, moderated by Annette Insdorf, Columbia University Film Professor and celebrated author.

#### **Baby Abroad – Virtual Summit**

Citykinder invites you to join their “Baby Abroad” virtual summit on July 11, 2020.

#### **2020 PYPA Online Piano Festival with Ching-Yun Hu**

Join PYPA August 1 - 9 for an intensive 9 days of music-making with the piano stars of tomorrow.

#### **The German Chancellor Fellowship for Tomorrow’s Leaders**

The Alexander von Humboldt Foundation grants up to 50 German Chancellor Fellowships every year to prospective leaders.

#### **A Peaceful Revolution – 30 Years Fall of the Berlin Wall**

Explore the events, people and personal stories that marked a new era in contemporary German and European history!